

# WILDERON & Co.

## AUTOMOVILES

# en Carros usados

### Calle Tranvía al Pacífico

## “Los objetivos de paz de la gran guerra, se han convertido en polvo”. Stimson

Princeton, abril 13. — El ex-secretario de Estado Stimson, que está dando una serie de conferencias en esta Universidad en pro de la paz, ha manifestado que quince años después que los Estados Unidos entraron “en la guerra para terminar las guerras” y para “salvar al mundo para la democracia”, las esperanzas que precipitaron aquel movimiento “se han convertido en polvo en nuestras manos”.

Hizo historia de los acontecimientos de la postguerra en la Europa continental con su relativa tendencia a la violencia y al caos.

“Después de la gran victoria—añadió—parecía cosa fácil asegurar los objetivos por los cuales habíamos luchado.

“Ahora, quince años después, esas esperanzas se han convertido en polvo en nuestras manos. Las miserias de un depresión económica sin paralelo han envuelto a la tierra. En vez de paz, tenemos violencia a nuestro alrededor. En vez de la ley y de estabilidad la revolución y lo mutable hacen estragos en la mayoría de las naciones”.

Mr. Stimson hizo estudio a grandes rasgos de la evolución de la nacio-

### EL EX-SECRETARIO DE ESTADO ESTA DANDO CONFERENCIAS EN PRINCETON, EN FAVOR DE LA PAZ “Quince años después de la guerra—dice—las miserias de una depresión económica sin paralelo han vuelto a la tierra, y en vez de paz solo tenemos violencia a nuestro alrededor”

nalidad que comenzó en Europa en la Edad Media y que ha progresado con paso firme hasta nuestros tiempos, declarando que esta evolución del nacionalismo llegó mas tarde a identificarse con el movimiento en pro del gobierno popular y que la combinación del nacionalismo y de la democracia tuvo auge en el siglo XIX, y a la terminación de la guerra produjo en Europa varios estados independientes en lugar de los cuatro imperios autocráticos de Alemania, Austria-Hungría, Rusia y Turquía.

Los resultados de la guerra y de la victoria de los aliados, dijo, fué “romper los diques del hasta entonces reprimido nacionalismo y convertir en realidad las ambiciones tanto tiempo deseadas de crear varios estados nuevos.

“Cada uno de los cambios que he

señalado—añadió Mr. Stimson — tomó la dirección de lo que pudiéramos llamar el gobierno responsable de Europa, entendiéndose por tal el gobierno que tiene mas probabilidades de responder a los intereses de los beneficiarios, esto es, los pueblos que habitan ese continente”.

Al terminar Mr. Stimson aseguró que abriga la esperanza de las condiciones presentes, por desfavorables que parezcan, pueden mejorar.

“Si os inclináis a creer—dijo—que esos nuevos estados, que a la terminación de la guerra alcanzaron el triunfo de una larga lucha de décadas y centurias, habían desarrollado los derechos elementales de la libertad in-

dividual como gobierno nacionalista; si os inclináis a convenir en que este proceso ha desarrollado en el continente europeo una situación que hará menos probable de nunca el equilibrio permanente por las ambiciones dinásticas o los deseos de unas cuantas grandes potencias; si acordáis conmigo en todo eso, creo que también convendréis que la posición de Europa es más estable y que no se verá amenazada de los peligros de antes”.

## TERRIBLE DESGRACIA OCURRIDA EN EL RIO GRANDE DE TERRABA

### Perce ahogado un maderero puntarenense

Por informes que ha recibido el Gobierno de parte de las autoridades del Pozo, en radiograma llegado ayer a esta capital y que nos fue suministrado hoy, nos hemos enterado de la última y más sensible desgracia ocurrida en aquellas apartadas regiones habiéndose registrado el doloroso hecho en el Río Grande de Terraba, caudaloso torrente que ha sido la tumba de muchas personas. Transmitimos al lector los informes que se han recibido en esta capital que aunque lacónicos, no por eso dejan de dar cuenta de la magnitud de la desgracia. Desde hace varios meses había partido, según entendemos de Puntarenas hacia aquella región un trabajador de nombre Lisimaco, y de oficio platero. Este señor, persona de estimación se dedicaba a la corta de maderas de tintas en aquellas apartadas zonas. Hacia varios meses que se ocupaba en aquellos labores y según entendemos, sus actividades siempre lo habían pasado por el caudaloso Terraba. El domingo en la noche, como de costumbre, se dirigió hacia su casa cuando al travesar el río a caballo, fue atrastrado por la corriente pereciendo ahogado. El radiograma recibido no da más informes si pudo ser rescatado el cuerpo del infortunado trabajador pero entendemos que en su búsqueda se ha estado. No queremos terminar esta luctuosa narración sin antes enviar el testimonio del más profundo pesar a los parientes del occiso, persona que era muy estimada en El Pozo.

## ESTA SIENDO IMPORTADA AL PAIS GRAN CANTIDAD DE AVES DE CANTO Y PLUMA

### Necesidad de fijar un impuesto de importación a este renglón, en vista de la diversidad y abundancia de pájaros nacionales. Se confronta también el peligro de una epidemia

Una persona amiga de esta casa y quien además nos merece toda fe, nos decía ayer:

—Hace pocos días estuve en Limón y tuve ocasión de presenciar algo de que debieran ustedes ocuparse en su calidad de periodistas.

Es el caso que pude constatar durante mi estadía en aquel puerto que está introduciendo al país gran can-

tidad de aves de canto y pluma con fines especulativos. Estas aves son introducidas a la capital o a otras provincias donde se venden a precios altos, por el simple hecho de ser extranjeras.

A decir verdad, no veo la razón de ello. En Costa Rica podemos darnos de tener en nuestras montañas una enorme variedad y cantidad de aves canoras sin que se justifique de ningún modo, que haya necesidad de traerlas de fuera. Además, ese injustificable comercio se perjudica grandemente a los criaderos nacionales de pájaros que encuentran su medio de vida dedicados a la cría y cuidado de tales aves, por cuya razón sería muy razonable esperar protección para tal industria, si puede así llamarse.

No hemos tampoco de dejar de tener en cuenta —agrega nuestro informante— que la importación de dichas aves entraña un peligro para el país, ya que es bien frecuente el caso de que esos animales vengas contagiados de cualquier enfermedad que sería fuente de epidemias entre nosotros, peligro que hay que evitar a toda costa. Yo estimo que si se persiste en la traída de aves de canto y pluma, extranjeras, su importación debiera gravarse con fuerte impuesto, conforme se hace con otras mercaderías contemplando las indicaciones que les dejo expuestas.

Tales han sido las observaciones que nos hiciera este amigo, las cuales encontramos bien razonables, deseando que las autoridades superiores tomen cuenta de ellas a fin de controlar la importación de esas aves canoras.

## NUEVO LOCAL PARA EL REGISTRO CIVIL

Está a punto de firmarse un contrato de alquiler entre el Gobierno y la sucesión del doctor don Carlos Durán, a fin de que ésta alquile al Estado la casa situada frente a Ambos Mundos, para trasladar el Registro Civil cuyo local ha de desoluparse por indicaciones de la Curia que es su dueña al presente.

Conversando con una persona que está enterada del movimiento del Registro Civil, nos ha dicho que esta Oficina necesita un local céntrico ya que por el movimiento que hay en ella, íntimamente conectado con la Dirección General de Estadística, Registro Público, Registro Cívico y otras entidades como Juzgados, Alcaldías y Corte de Justicia, requiere que el local que ocupe esté lo más cercano posible a los de las Oficinas citadas, a fin de que el público no pierda tiempo yendo a buscar sus datos a un sitio apartado.

Creemos razonable la opinión, y la trasladamos al Gobierno, en nuestro afán de velar por la necesidad del público.

## El Trofeo “Gambrinus” . . .

(Viene de la página OCHO).

máxime cuando ese elemento es de la categoría de los “gemelos”, y el score estaba en contra del equipo cuyo jugador se expulsaba. Era lógico pensar que, precisamente en esos instantes, necesitaba mayormente el Orión de los gemelos. Lanzar uno, o los dos, era reducir la potencialidad del cuadro a lo mínimo. Era provocar la “goleda” para la constelación. ¿Podía el encuentro continuar en esa forma? Claro que no. Luego, tal decisión tenía que acabar con el encuentro como en efecto así fue. Güell ordenó la salida del jugador y, esa salida no se produjo. Todo se fue en discusiones en la que intervino la policía que no tenía en el campo otra misión que cumplir que la que ordenase el juez, único soberano en el campo de juego cuyas de-

cisiones hay que cumplir y cuya autoridad debe respetarse. Justa o injusta su decisión debió acatarse dando demostración de disciplina y caballerosidad. Las reveldias deben sancionarse. Así remató la eliminatória “Gambrinus”, quizás la más trascendental de cuantas se han efectuado, torneo que llena de prestigio y de reconocimiento a la firma cervecera que la promovió y auspició dando ejemplo de protección y estímulo hacia el deporte que es una forma de hacer patria.

### LA ALINEACION

Libertad: Jones, Goldoni, Blanco, Villalobos, Baradin, Mora, Madrigal, Amador, Rojas y Verdecia.  
Orión F. C.: Mata, Saprissa, Telli, Salazar, Buch, Salas, Rodríguez, Gómez, Hernán, Oscar y Silva.

IMPRENTA BORRASE HERMANOS

Aceite  
**TEXACO**  
a \$ 3.00 Galón  
En la  
**General Service Station**  
(Costado del Carmen)

## LAS OLIMPIADAS GUANACASTECAS COMENZARON AYER DOMINGO EN TILARAN

Como bien saben los lectores, ha venido celebrándose casi anualmente en la provincia del Guanacaste las olimpiadas guanacastecas, llamada así porque a ellas concurren casi siempre equipos de los diversos pueblos de la provincia y de Puntarenas. Por los informes que tenemos, sabemos que de esta vez le ha correspondido a la importante población de Tilarán ser

el lugar elegido para la celebración de dichos torneos, habiendo comenzado éstos ayer domingo y con cuyo motivo ha estado sumamente concurrida dicha población aludida. Se ha señalado para la celebración de dichas olimpiadas los días 22, 23, 24, 25, 26, 27 y 28 del corriente. No es obvio manifestar que para la celebración de dichos festivales se ha elaborado un atractivo programa.

## TERMINADA LA CAMPAÑA SANITARIA EN CERVANTES

La importante población de Cervantes, uno de los lugares más ricos del país, ha recibido de esta vez la ayuda benéfica de la Salubridad Pública. Desde hace algún tiempo se venía contemplando la imperiosa necesidad de emprender una campaña sanitaria en dicha población y por tal motivo, se

pidió auxilio a la Secretaría de Salubridad Pública. Esta entidad envió dos agentes sanitarios a aquella población quienes han hecho un buen trabajo y terminado, regresan a esta capital habiendo recibido un voto de agradecimiento del vecindario.

# LA CONSTANCIA HA RECIBIDO

## Un GRAN SURTIDO de FOULARS

DE ULTIMA MODA

### Paraguas, Sombrillas, Lindas Capas para caballero, Señora y Niños

MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE  
**LICITACION CEMENTO**

La oficina de Hacienda y Control Municipal recibirá propuestas hasta las 14 horas (2 p. m.) del 26 del corriente mes, para la provisión de 15 000 sacos de cemento de buena calidad, de marca acreditada y en perfectas condiciones de conservación y empaque. El precio será por el centeno C. I. F. Puntarenas y la entrega deberá efectuarse 22 días después de adjudicada la licitación. El pago se hará en 3 abonos, a 30, 60 y 90 días plazo, contados desde la fecha en que se complete la entrega del cemento. Las licitaciones deberán presentarse en sobre cerrado y con la leyenda: "LICITACION 15 000 SACOS CEMENTO". La Municipalidad se reserva el derecho de aceptar la propuesta que más convenga a sus intereses o rechazarlas todas.

San José, Abril 18 de 1934.

**CARLOS LARA**  
Intendente Municipal

**Municipalidad de San José**

A los patentados de licores y demás comerciantes se hace saber que vencido el término legal para el pago de sus patentes del presente trimestre, se procederá a los apercibimientos legales correspondientes (cierre de negocios y cobro judicial). En cuanto a los servicios atrasados se procederá a su cierre y cobro judicial.

San José, Abril 17 de 1934.

**CARLOS LARA**  
Intendente Municipal

MUNICIPALIDAD DE SAN JOSE

**Reclamaciones por Daños en Incendios**

Fijase un término de quince días hábiles a partir de la fecha de este aviso, para presentar reclamaciones por daños recibidos con motivo de los incendios ocurridos recientemente, en la calle 2a. sur (al F. C. al Pacífico) y en la avenida 4a. Este (hacia el templo de La Soledad), para los efectos de indemnizaciones una vez que hayan recaído las sentencias que ordenen el pago de las pólizas correspondientes a los edificios incendiados.

San José, 17 de Abril de 1934.

**CARLOS LARA**  
Intendente Municipal

**Haciéndose pasar como turista, un sujeto burla las leyes de inmigración**

El día 7 de abril que corre en el vapor Colombia, desembarcó en Limón un sujeto de nacionalidad polaca, sin tener sus papeles en regla, pero valiéndose de hábiles estratagemas, logró evadir el control migratorio haciéndose pasar como turista. Este sujeto cuyo nombre dejamos en cartera, no pudo desembarcar en Cartagena, en donde las autoridades no permitieron su desembarque, tampoco pudo hacerlo en Panamá; pero en Limón, al llegar el barco, este individuo que venía en tercera clase, ayudado por el oficial de sobrecargo de dicho buque, se hizo de un camarote en primera, el número 71, para lo cual se valió de un boleto o tarjeta de

turista y así al practicarse la visita oficial al barco, pudo burlar la vigilancia de inmigración y desembarcar tranquilamente en Limón radicándose en el interior del país. Se levantará una minuciosa investigación a fin de dejar debidamente aclarada esta cuestión.

**Colocáremos sus anuncios en LA PRENSA LIBRE "el diario de la tarde" de manera que el público los leerá.**

**Sin patria, sin hogar y sin refugio**

Clemente Marroquín Rojas

Cerca de tres años hace que vago por la América Central, hostilizado, perseguido y agobiado por la fatiga de luchar en vano. En Costa Rica, si es verdad que he encontrado libertad para vivir, no lo es menos que no he tropezado con una sola mano que, en gesto de auxilio, se extiende hacia mí. ¿De qué sirve esta libertad, si con lo otro se nos condena a morir de hambre?

Soy abogado y ni uno solo de los compañeros de profesión me ha dicho "aquí hay trabajo"; he militado en las filas del periodismo en diferentes pueblos y aquí no he encontrado una sola redacción que me ofrezca un jornal por cualquier menester. Hago estos recuentos no como recriminación al temperamento tico, sino para justificar el ofrecimiento de mi cabeza al General Ubico, que no otra cosa significa mi tendencia de volver a Guatemala; pero aun con esa decisión, de allí se me niega el ingreso; se me vea el derecho de llegar a morir a mi tierra; se me deja sin patria, como se me dejara sin hogar....

La prensa de Guatemala ha dicho que no soy expulsado; que soy un hombre que puso tierra de por medio huyendo de la justicia y de la sociedad; ese cargo lo ratifica el partido que está en el Poder y atendido a esas declaraciones, me he dirigido al Consulado de mi país, pidiendo la visa del pasaporte para regresar a Guatemala. Esa oficina, me ha negado la visa respectiva, es decir, la autorización indispensable para volver a mi patria y para que no se crea que afirmo las cosas sin fundamento de veracidad, doy al público la copia lateral de mi carta enviada al doctor Hurtado Peña. Esa carta habla más terminantemente y su comentario lo dejo a los lectores. Ella revela mi desesperación; la amargura del hombre que, pudiendo trabajar, no encuentra medios que se lo permitan; del que anhelando enterrar un pasado hogareño, quiso vivir de nuevo, sin lograrlo; y del que, hastiado de una existencia sórdida, no mira ni el peligro ni el color sombrío de la infamia.

He aquí la carta:  
San José, 3 de marzo de 1934.  
Sr. Cónsul General de Guatemala, Presente  
En diferentes ocasiones, ya por la prensa o bien por medio de libros como el que recientemente repartieron todas las dependencias consulares de nuestro país, se asegura que yo no soy un emigrado político, sino un hombre que, temeroso de la justicia, puso tierra de por medio, huyendo de su patria. Esto no es verdad. Yo no tengo ninguna responsabilidad pendiente con la justicia de Guatemala; el único motivo de mi situación es el de haberme opuesto por medio de la prensa en

1926, a que el actual presidente llegase al poder en aquella fecha y luego, el de haber censurado su gobierno en diferentes formas, como obligada reacción a las injusticias contra mi comitadas.

En efecto: sin que hubiese cometido la más pequeña transgresión a las leyes y sin que me hubiese mezclado en asuntos de índole tal que pudieran afectar la estabilidad del gobierno del actual presidente, se me ordena dejar el país; después de haberseme ordenado salir de mi ciudad natal en donde ejercía mi profesión con toda seriedad. Esto sucedía al año de haber tomado posesión el general Jorge Ubico. Durante mi permanencia en El Salvador, guardé el más profundo silencio durante varios meses, hasta que en El Liberal Progresista, diario del Partido triunfante, se me atacó duramente; aun así, me concreté a responder los cargos que se me hacían, nada más.

Pocos meses después se me urgía, según lo afirmaran autoridades salvadoreñas, mi salida de aquella nación. Al llegar a Honduras, en la prensa de ese país, en un reportaje, hice alusiones a la persecución de que se nos hacía objeto y sin duda por eso, se me sacó de dicho país. En Nicaragua, a los tres días de permanencia y después de alguna entrevista que hicieron los diarios, el Ministro de Guatemala, en nota que al comando americano nos mostró, pedía que se nos expulsara y así lo hicieron aquellas autoridades. Todo esto lógicamente, hice varias publicaciones contra aquel régimen, las cuales llevan mi firma como lo acostumbro en todos los actos de mi vida. A la sombra de esa campaña, muchas otras personas han hecho otro tanto, sin atreverse a suscribir sus apreciaciones.

Pues bien, ya que se afirma que no he sido expulsado, yo pido a usted la visa de mi pasaporte, para volver a mi país, dado que estoy completamente mal de salud como le consta al Dr. Pedro Hurtado Peña, quien en dos ocasiones me ha tratado en su clínica a mi solicitud. Creo tener el derecho de morir en mi tierra y de poner a prueba la actitud del general Ubico, ya que me entrego en esa forma a su poder para que haga de mí lo que crea que merezco por haber sido censor de su obra como presidente. Debo advertir a usted que en mi campaña, jamás me he referido a la vida íntima ni a la persona privada del general Ubico; mis ataques han sido al gobernante, al hombre público, al pretendiente a la presidencia y al jefe del Estado. En esa virtud, le envío el referido pasaporte para que tenga la bondad de visarlo para emprender mi regreso por la ruta de El Salvador, por ser la más barata.

Agradezco de antemano su atención y me suscribo su atento servidor,  
C. Marroquín Rojas

**Se declaró improcedente en todas sus partes la demanda del Tesorero Escolar de Cartago contra la Junta de Educación de esa ciudad y subsidiariamente contra el Estado**

Dimos cuenta hace algún tiempo de la operación de compra de bonos del Crédito Hipotecario, llevada a cabo por don Claudio Hernández, Tesorero Escolar de Cartago, a fin de pagar una deuda cuantiosa que la Junta de Educación de esa ciudad tenía pendiente de cancelación con el Banco Hipotecario de Costa Rica. A raíz de tal operación, el señor Tesorero consideró que la Junta se beneficiaba con una fuerte suma de colones, ya que los bonos dichos los compró con un descuento grande y por ello reclamó un tanto por ciento de tal utilidad. Esta reclamación se desechó en la vía administrativa, por lo que el señor Hernández acudió a los Tribunales de

Justicia demandando a la Junta de Educación dicha y subsidiariamente al Estado, pidiendo al Juez se condenara a ambos al pago de lo que él reclamaba y las costas del juicio.

El Juez Primero de lo Contencioso, considerando todos los extremos de esta gestión y de acuerdo con lo alegado por el Representante del Estado Lic. Tovar, quien debe oponerse a esta demanda manifestó que la Junta ni el Estado habían percibido ningún ingreso especial con tal operación resolvió declarar en improcedente toda sus extremos dicha demanda. Así se ha notificado a las partes en ese juicio.

**Robo de un reloj de oro valorado en C 300**

En casa de una señora Coto, por el lado de la Soledad, se comió un atrevido robo, en daño de dicha señora consistente en un reloj de oro valorado en C 300.00, que desapareció de su casa de habitación.

La señora víctima de tal robo síndica o tiene sospechas en su servidumbre, pero hasta ahora nada en claro se ha podido sacar de tal hecho.

Se busca el reloj robado que es una pulsera, esperando encontrarlo en alguna casa de compra venta y así saber quién o quiénes son los autores del delito.

La Alcaldía Segunda de lo Penal instruye proceso por tal hecho.



**Es Ud. un "brillante" Bailarín?**

Todos los ojos están fijos en los pies del bailarín.—pero la gracia y el ritmo dejan de impresionar cuando el calzado no brilla. El primer paso para ser un "brillante" bailarín es lustrar su calzado con "NUGGET". Un poquito de "NUGGET" es suficiente para que el Charol brille toda la noche.



SASSO HERMANOS - SAN JOSÉ Distribuidores Exclusivos

**A causa de la caída de un caballo, un agricultor de Juan Viñas sufrió serias lesiones**

Al Hospital de San Juan de Dios ha ingresado el agricultor Juan Chavarría Hernández, de cincuenta años de edad, casado, agricultor y vecino de Juan Viñas, propietario de una finca en aquellos lugares. El referido señor fue traído a esta capital en el tren de Limón por cuanto según logramos enterarnos, en la mañana del mismo día, había sufrido una caída de a caballo mientras andaba en el interior de su finca.

Fue atendido inmediatamente por el doctor de Céspedes quien dictaminó que Chavarría presentaba una fractura en el fémur derecho y fuertes golpes en otras partes del cuerpo

**PAPEL PERIODICO**  
Tamaño 28" x 42"  
RESMAS PLANAS  
C 7.50 la resma  
Imprenta BORRASE Hnos.



Las molonaves **CORDILLERA y CARIBIA** de 12.500 toneladas de registro y 17 millas de velocidad, son los buques más rápidos y hermosos que circulan entre la América Central y Europa.

**Próximas Salidas de Puerto Limón**  
Para SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM y HAMBURGO, via Cristóbal, Cartagena, Pto. Colombia, Curacao, Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad y Barbados  
**M/N. "Caribia" 30 de Abril de 1934**  
Para Puerto Barrios y Livingston (GUATEMALA)  
**M/N. "Caribia" 23 de Abril de 1934**  
**SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS**  
Para cualquier clase de informes, dirigirse a:  
**Victor Fabian & Cia.** Agentes Generales SAN JOSE  
**Felipe J. Alvarado & Cia.** Sucr. S. A. LIMON

**¡CHINCHES!**

Use **Mata Insectos MacNes** MARCA REGISTRADA

**MATA INSECTOS Mac Nes**

EL MEJOR DEL MUNDO

**El más Barato el Más Eficiente EXIJALO!!**

Unicos Importadores: **RESTREPO & Cia.**

TELEFONO 3690 — APARTADO 494

**Despierta gran interés la exposición de la Escuela Normal**

Como se sabe, ha quedado ya redactado el plan de la exposición que en la Escuela Normal de Heredia tendrá lugar en julio próximo con motivo del bicentenario de la fundación de la ciudad. Tal exposición, que en sus secciones de historia y de arte manual, tendrá lugar durante los días 13, 14 y 15 de

Julio y en cuanto a flores el mismo día 15 de ese mes, ha despertado gran entusiasmo principalmente entre los de más colegios del país.

Comprende esta exposición tres aspectos: 1º plantas de adorno y jardinería; 2º Exposición obrera y de artes manuales y 3º Exposición histórica.

TURRIALBA EXCITA A LAS MUNICIPALIDADES DE LA REPUBLICA A PROTESTAR DE LA FORMA EN QUE SE SE DISTRIBUYE EL IMPUESTO DEL RUEDO 20% para obras de saneamiento y 80 para administración, es sencillamente ridículo—dice aquella corporación

Varias de las más importantes municipalidades del país han estado recibiendo en estos días sendas comunicaciones que les envía la municipalidad del cantón de Turrialba. Una de las municipalidades que ha recibido dicha comunicación ha sido la de Heredia. En ellas se le indica la necesidad de que se adhiera a la protesta de los municipios turrialbeños, por la forma en que ha sido distribuido el impuesto del ruedo. Según la fórmula, esa repartición es la siguiente: el veinte por ciento para puentes, alcantarillas y

obras de saneamiento y el ochenta por ciento para Administración. Al conocer de esta disposición la municipalidad de Turrialba, dice a las demás corporaciones que esta forma distributiva es sencillamente ridículo la por cuanto crea una situación insostenible; por tal circunstancia, pide de las demás municipalidades su cooperación a fin de pedir en conjunto al Supremo Gobierno que envíe al Congreso una fórmula de enmienda a la ley que creó el impuesto de ruedo en la forma en que está.

TIENDAS

- La Gloria
La Fama
Barzuna Hnos.
Almacén Madrigal
Turull
Delcore Aronne
Aymerich
Piquín Solano

ZAPATERIAS

- Cersósimo
Gil
El Buffalo

RICASA
40 AMORTIZACIONES -- 2.00 SEMANALES
Los CLUBS DE MODA
23 ESTABLECIMIENTOS AFILIADOS, 23 EN FORMACION
LA SERIE F., LA SEXTA
SUSCRIBASE A ELLA
Llamando al Teléfono 3368

LIBRERIAS

- Universal
Española (Lines)
JOYERIAS
Francisco Müller
Scriba & González
VARIOS
Ciclo Club
Centro Sport

LIBRESE

de los próximos aguaceros!

EVITE MOJARSE!!

Paraguas
Sombrillas
Capas

para Señoras y Caballeros,

acaban de recibir un enorme surtido

PANDOLFI Hnos.

Av. Central, antiguo local del Banco Keith

LA DIVERTIDA VIDA NOCTURNA DE LOS FUNCIONARIOS DE RUSIA CUESTA MUY CARA A LA NACION Altos representantes del pueblo en el interior, sobre todo en el país de Stalin, iban a la capital alegando supuestas comisiones y se divertían de lo lindo a cuenta del Estado

MOSCU abril 14.— La campaña soviética contra el despilfarro y la ineficiencia comienza a alcanzar a los funcionarios del Gobierno soviético que vienen a Moscú a "cuestiones de negocios relacionados con el estado" y se gastan el tiempo y el dinero del pueblo en hacer una vida licenciosa.

En forma dramática, diez y ocho personas han sido condenadas a treinta días de prisión por "embriaguez y otros excesos". Otras trece permanecen encerradas en la cárcel por haberse "cargos más graves", suponiéndose que hicieron mal uso de los fondos públicos que se les habían confiados.

Esto es solo una parte del castigo. En nombres, direcciones y cargos se han publicado con tipo negro en todos los periódicos. Además, cuando se cumplen sus condenas, serán devueltos a los pueblos de origen custodiados por la policía como ejemplo para sus colegas. Como todos los condenados son personas de relieve comunista y desempeñan cargos de importancia, la humillación a que se les somete, no es pequeña por cierto.

Se da el curioso caso de que todos los funcionarios detenidos proceden de Georgia el país natal de Stalin. Con sus altas botas, sus blusas negras y sus amplios pantalones bombachos,

llamaban la atención en esta capital, donde habían venido según se supone, para llevar a cabo distintas gestiones encomendadas por sus organizaciones así como para hacer compras destinadas a las fábricas y oficinas.

Los gastos de estos funcionarios se pagan por días y desde hace algún tiempo se venía sospechando que permanecían más tiempo del necesario en Moscú gozando de las delicias de la vida nocturna de la capital moscovita.

Los treinta y un funcionarios retenidos—parte de los cuales han sido condenados ya—fueron hallados por los agentes de la OGPU o policía secreta durante unos registros secretos practicados hace días en los principales hoteles de la capital. Entre ellos se encuentran representantes de la industria maderera, mantequera y de películas de Tiflis y pertenecientes a los tratos químicos y comité de niños del Cáucaso.

Los más destacados de los arrestados son el director del departamento de mineral de Georgia, el jefe del departamento de suministros de la Fundación de Hierro de Batum, el secretario de la Comisaría Sanitaria de la Transcaucasia y los representantes legales de la ciudad soviética de Batum.

IMPRESA BORRASE HERMANOS

LA NOTA FRIVOLA

Si las mujeres no buscan más que estar bellas a sus propios ojos y agraciarse entre sí, puede que tengan razón adornándose y componiéndose a su gusto y su capricho; pero si desean parecer bien a los hombres; si se alicatan y pintan para ellos, están equivocadas. Yo he recogido los votos de los hombres, y les advierto de parte de ellos y de cada uno que el blanco y el encarnado las ponen horribles; que el encarnado sólo las envejece; que a todos les disgusta verlas con el rostro embadurnado, como con dientes postizos en la boca; todos protestamos seriamente contra esos artificios que usan para tornarse feas. Si las mujeres fuesen de veras lo que son o parecieran ser con sus artificios, estarían inconsolables; si perdiesen de pronto la frescura de su tez y les quedara el rostro tan iluminado y asqueroso cual se lo ponen con sus diversas pinturas, serían dignas de lástima.

COSAS UTILES

Las agujas de coser no se enmohecerán si en vez de guardarlas en franela se guardan en un pedazo de gamuza.

EL HOGAR

EL PLATO DE HOY LECHON DORADO

Ingredientes: Medio lechón, una cucharada de ají picante molido, una taza de vinagre, una taza de aceite, sal fina, un cucharado de perejil picado, una cabezita de ajo, un poco de jugo de limón, sal y pimienta.

Preparación: condimentar bien el lechón con sal pimienta y jugo de limón; acomodarlo en una asadera, untarlo por encima con el ajo, picado muy fino; agregarle el vinagre, el aceite, el ají y el perejil, y dejarlo así, en este adobo, unas cuantas horas. Cuando ya se ha impregnado del adobo, se le saca una taza del jugo y se cocina en el horno durante una hora y media más o menos según el tamaño.

Una vez que está cocinado, se retira y se rocía con el jugo que se dejó aparte.

Se sirve frío, de preferencia.

SECRETOS DE BELLEZA

Los lunares tatuados se logran, como indica su nombre, por medio del tatuaje de belleza. Es decir, que una vez el sitio elegido, el operador debe

realizar un ensayo con lápiz para juzgar si produce buen efecto, tanto por lo que refiere al sitio como al tamaño del lunar. Después se procede a la operación propiamente dicha, empleando todas las medidas necesarias para hacerla perfecta asepsia. Este procedimiento ofrece la ventaja de que el lunar queda indeble mientras así lo desee, pues el "tatuador de belleza" lo puede hacer desaparecer cuando os convenga.

No obstante tantas facilidades y ventajas, es preferible, lectoras, que os contentéis con lucir lunares dibujados con lápiz o con tinta.

EL TEMA ETERNO

Esa afirmación de que esposos y esposas tienen derecho a leer la correspondencia del cónyuge porque entre ellos no debe existir secretos, es uno de tantos subterfugios para cometer una indiscreción y una falta de educación imperdonables. Porque donde hay unión entre los esposos ni uno ni otro tienen que esperar nada para saber el contenido de la carta que el otro recibió, excepción hecha

de asuntos de negocios que no pueden interesar a la esposa.

El sentimiento que lleva al marido o a la mujer a abrir las cartas del otro es siempre un sentimiento bajo: celos, codicia, melévolos sentimientos hacia amigos o parientes. No, no hay excusa para cometer semejante atentado contra la ley, los sentimientos y el buen gusto!

VARIEDADES

El frío nos pone frentes superpeltadas y duras de peluca de teatro.

Es desilusionante el café sin tostar. Se ve lo que tiene de garbanzo.

Nadie se explica por qué los grandes carámbanos de hielo, macizos y pesados, flotan sobre el mar y no se hundían. Hay cosas que a ojos vista faltan a todas las leyes de la Física.

El hipo con tuétano es un regalo con sorpresa.

HUERTO LIRICO ASI

He visitado mi jardín. Dorados son los rayos de este sol de verano... Así hubieran sido los cabellos del niño al que yo hubiera amado tanto...

Una rosa entreabierta muestra su tierno color rosado. Pienso, al mirarla, que así hubiera sido la alegría del hijo al que yo hubiera estrechado tiernamente entre mis brazos...

Azul, muy azul es el cielo en este instante... Así son sus ojos...

Gotas de rocía brillan puras y transparentes sobre las verdes hojas. Así hubieran sido sus lágrimas...

Una espina ha herido mi mano. Una gota de sangre ha brotado de esa herida.

Así la vida te hubiera herido, niño mío desgarrando tu corazón...

Las nubes de las penas hubieran velado más tarde el límpido cielo de tus ojos. El sol de tus cabellos, obscurecido, y el correr de los días hubiera marchitado las rosas de tus mejillas. Al llegar el otoño, el pajarillo de tu alegría hubiera muerto de frío...

Sólo las lágrimas, esas lágrimas semejantes a las gotas de rocío, seguirían empañando tus ojos, y así todos los días de tu vida...

¡Ah, mi pequeño, mi hijo, mi niño amado...! ¡Cuán dulcemente duermes dentro de este mi corazón todo tuyo!

Maria Celina de Zola

El Supremo Juez

que es el mismo PUBLICO CONSUMIDOR; ha ratificado en votación popular, por medio de Concurso Hispano Americano, que EL MEJOR JABON PARA LAVAR, por su calidad y rendimiento, es el

Jabón LABERINTO

y que El Mejor Jabón para Tocador, por su delicado perfume, es el Jabón

FLORES de MAYO

USTED TAMBIEN DEBE SABER INVERTIR BIEN SU DINERO COMPRANDO SIEMPRE LOS MEJORES PRODUCTOS.

Estas clases de Jabón, que han merecido la mejor aprobación pública, son productos de la

JABONERIA EL LABERINTO de LUIS ALAN & Co.

TELEFONO 2763 SAN JOSE APARTADO 1484

SE ENCUENTRAN DIVIDIDOS LOS HINDUES COMO CONSECUENCIA DE LA NUEVA POLITICA DEL MAHATMA

El consejo dado por Gandhi al Congreso hindú de Patna, de suspender la campaña de desobediencia civil ha sido bien acogido por todos, aunque no se sabe cuál será el resultado

DELHI, India, abril 13.—El consejo dado por el Mahatma Gandhi a la reunión del Congreso en Patna, de suspender la campaña de desobediencia civil fué bien acogida por todos, aunque los oficiales del gobierno indio permanecen reticentes.

"The Hindustan Times" llama una revisión de la política del gobierno, o la supresión de las actividades del Congreso. El gobierno mantiene que el próximo paso depende del partido del gobierno. A fin de satisfacer al gobierno, el partido debe ratificar formalmente el abandono de la campaña de desobediencia civil.

La situación del gobierno, definida ya, es que se abandone la violación de la ley si los nacionalistas quieren que el gobierno pueda tener relaciones con el partido del Congreso.

No existen motivos para que el gobierno sienta un júbilo excesivo, acerca de la reciente decisión de los líderes del Congreso en Delhi, de no quebrantar las leyes, sino de entrar en la legislación con el fin de rechazar las proposiciones del Libro Blanco, pero se reconoce como un adelanto el que una sección influyente del partido del Congreso haya decidido imponer sus puntos de vista de una manera constitucional.

Los periódicos del partido del Congreso pedían ya que, como resultado del gesto de Gandhi, hubiera lo que

LA PRENSA LIBRE "el diario de la tarde"



Jose Vasek de Fox Pictures

HOLLYWOOD Y LA PASTA DENTÍFRICA PHILLIPS

La gran mayoría de las estrellas y expertos en belleza de Hollywood, usan la moderna Pasta Dentífrica Phillips, porque saben por experiencia propia que es la única que combina en uno solo todos los tratamientos indispensables para la higiene de la boca:

Blanquea, limpia y pale los dientes; estimula y mantiene sanas las encías; neutraliza los ácidos bucales; purifica el aliento y refresca la boca.

PASTA DENTÍFRICA PHILLIPS (contiene más de 75% de Leches de Magnesio de Phillips)

LA ANECDOTA

Durante el cerco de Conde por los austriacos, en el año de 1792, fue tomado un aldeano de las inmediaciones de esta ciudad por el coronel de hulsos, que le preguntó lo que pensaba de aquella guerra.

—¿Quiere usted ir a París?— le dijo el aldeano.

—Lo esperamos, ciertamente reputo el coronel.

—En ese caso, ¿tiene usted doscientos mil hombres de reclutas cada mes, y puede sostener una sangrienta guerra por espacio de mucho tiempo? De aquí a París tendrá usted que superar además siete montañas.

—¿En dónde están esas siete montañas?— dijo el coronel, pasmado.

—Son— respondió el aldeano— los cadáveres amontonados de siete millones de franceses, que han jurado pelear primero que sufrir la esclavitud de los extranjeros.

Irritado, el coronel desentendió su sable para partirle la cabeza.

—Coronel, me prometió usted oírlo todo; descargue sobre mí; he oído la verdad.

SE VENDE GASOLINA

Con Medida Exacta

General Service Station (Costado del Carmen)



Señorita Melba Jiménez G.

# La Más Bella Mujer

Y

# EL MEJOR RADIO



RCA VICTOR-141  
El preferido de Miss Costa Rica

ALMACEN

## Costa Rica Radio & Broadcasting Station

### LAS LABORES DEL COLEGIO DE SEÑORITAS MARCHAN ADMIRABLEMENTE

La disciplina y el orden de aquel centro educacional. La labor de los profesores jefes es de gran mérito y redunda en positivo provecho de las alumnas

Uno de nuestros redactores, buen amigo de enterarse de la marcha de la educación en nuestros planteles, ha tenido oportunidad en distintas ocasiones, de apreciar la brillante labor que el Colegio Superior de Señoritas lleva a cabo, bajo la dirección del competente Profesor Lic. don Claudio Cortés. Efectivamente, el repórter, que debe dar a conocer a los lectores todo lo que han visto sus ojos, ha hecho varias visitas a dicho Colegio y ha quedado entusiasmado al ver la disciplina y el orden que existe en ese centro educacional.

En la visita que hicimos el sábado, para asistir al homenaje que el V Año tributaba a la memoria del Lic. don Guillermo Vargas Calvo, vimos en la Dirección 7 mapas, correspondientes a las 7 Provincias, divididas en sus respectivos cantones. "Este trabajo,—nos dijo don Claudio con la amabilidad que lo caracteriza,— es hecho a mano y revela una obra de indiscutible mérito, del Prof. don José Angel Huertas. Existe la idea entre los Directores de Colegios, de exigir para los exámenes de Bachillerato, que los alumnos presenten, como asignaturas obligatorias, sonto con Castellano y Matemáticas: Geografía e Historia Patria. Basado en esa idea, nos expresó don Claudio, he encargado dichos mapas, pues de este modo las alumnas tendrán un completo y cabal conocimiento de lo que es su patria.

Desde Luego el Sr. Director, como nosotros considera de gran utilidad y necesidad, la Geografía a Historia Patria indispensable para obtener el título de Bachiller en Humanidades.

El señor Director nos habló también de la nueva organización de los Profesores Jefes, que a nuestro juicio es excelente, desde luego que la labor de ellos redundará en positivo provecho de las alumnas. Copiamos íntegramente la circular que la Dirección de dicho Colegio pasó a los

Profesores Jefes. Dice así: "Acorde con las ideas y susgestiones que tuve el honor de hacer en la Asamblea del miércoles, 28 de los corrientes, pido a Uds. se sirvan llevar un libro especial donde consignarán detalles minuciosos acerca de las condiciones generales de las alumnas integrantes de la respectiva asociación. Entre tales condiciones se anotarán, desde luego, conducta, aprovechamiento, higiene y limpieza, uniforme, asistencia a teatros, bailes y diversiones, condiciones económicas de los padres, residencia y cuánto dato sirva para formar juicio exacto sobre la vida de las señoritas.

Demás está disertar sobre la utilidad de lo pedido para Uds. ejerzan con toda propiedad la Jefatura de Sección, y que ésta no constituya, como hasta aquí, un nombre y una simple formalidad, llenada solamente para fines de Reglamento.

El Profesor Jefe debe colaborar en forma eficiente a la cultura de quienes lo escogen para tal y no como hasta aquí, en que su misión se ha concretado a llevar a paseo una vez al año a sus alumnas.

Debe constituirse en elemento activo y constante para conseguir un mayor rendimiento en la tarea educativa a nuestro cuidado.

Al final de cada bimestre recibirán las notas del alumnado correspondiente a su sección, para que consigne las observaciones pertinentes, sea de aplauso o de amonestación. En Adelante Uds. llenarán esa delicada función que no dudoredundará en positivo provecho de las alumnas".

De Ustedes muy atento servidor Claudio Cortés Director

Una vez más "LA PRENSA LIBRE" se siente satisfecha de publicar en sus columnas la brillante labor que lleva a cabo el Colegio de Señoritas y felicita del modo más sincero a su Director, Profesores y alumnas.

### EL AVANCE CULTURAL EXIGE YA LA TRANSFORMACION PENITENCIARIA

II

No pocas son las dificultades que se ofrecen para estudios de esta naturaleza, ya que por ser nuevos, tienen pocas fuentes de información, como no sean las observaciones oculares en los mismos establecimientos que son presentados como modelos y la investigación paciente en los archivos que puedan servir para obtener lecciones de la experiencia penal. En cuanto al desenvolvimiento histórico de nuestra actividad penal, mayores son los obstáculos que se presentan, pero convencido de la necesidad de su estudio, lo he emprendido, esperando que otros, mejor preparados, puedan acometer con mejor éxito, tarea tan ardua y que ofrece características tan diferentes. Por satisfecho me daría si mi voz pueda servir para despertar el interés de nuestros hombres de ciencia y de amplias miras, acerca de la necesidad que se manifiesta de transformar nuestras cárceles y presidios en centros de actividad y de mejora, para que la sociedad tenga lugares adecuados donde reformar y separar a los que la ofenden; y para que los reclusos encuentren, en vez de una húmeda y oscura mansión donde pierden sus energías con el consiguiente debilitamiento moral, un centro de trabajo, donde pueden convertirse en elementos útiles y adelantar el término de su condena, si se someten a un régimen de orden que se inspira en el propósito de buscar su mejora, física y moral, con fines altamente humanitarios.

La reforma proyectada, más necesaria para ser implantada que haya buen deseo de impulsar esas iniciativas, que de apoyo económico, pues los mismos establecimientos que se recomiendan, una vez organizados, producen para su sostenimiento. La adaptación legal del sistema no ocasionaría demoras, pues mientras se hiciera, podrían introducirse las reformas necesarias a los establecimientos ahora establecidos, para lo cual bastaría, en lo sustancial, que nos acogieramos a la facultad que las leyes dan para organizarlos, dentro del régimen administrativo.

La reforma penitenciaria es ya imperativa en los países cultos. La reclaman el progreso y el reconocimiento de la dignidad. Significa un bien positivo para los pueblos; y para los individuos y sus familias, la salvación del tesoro moral que innato permanece en todos los hombres y que es la base del bienestar común. Contribuye eficazmente a disminuir la criminalidad, porque además de evitar la reincidencia, el ejemplo que ella ofrece aleja, en muchos casos, la posibilidad de las infracciones. En asocio de las instituciones preventivas y de las sociedades de patronato, salva a muchos seres de perderse en la maldad, y contribuye así al avance del bienestar general. Como se ha establecido en la Beneficencia, conviene crear un Cuerpo directivo penal, que procure el implantamiento de las reformas aconsejadas por la Criminología, y que se preo cupe de la preparación conveniente del personal penitenciario, que es uno de los factores indispensables para el buen éxito del sistema. Tal y como ahora están nuestros presidios, tenemos medio siglo de atraso, que no se armoniza con la cultura general de que hacemos alarde. El que visite una prisión se convierte inmediatamente en defensor de la reforma. Hay que ver de cerca el padecimiento ajeno y observar los resultados que se obtienen con un régimen humanitario basado en los consejos científicos, para vencerse de todo lo que puede hacerse en favor de los penados, entre los cuales a menudo aparecen inocentes del hecho que se les imputa, o inadaptables que deben ser sometidos a un régimen especial o seres buenos que delinquieron complidos por circunstancias extrañas, o niños arrastrados al abismo por la necesidad y los padecimientos físicos, o individuos que se revelan contra la sociedad porque no se les ofrece un campo honrado de trabajo, o víctimas de los vicios de los padres, o degenerados que deben ser huéspedes de las clínicas antes que de los presidios, o mujeres sin protección, o jóvenes fáciles de reformar si

### EXISTE LA IDEA DEL TRASLADO DE LA JEFATURA DE EXPERIMENTACION AGRICOLA A UN SITIO DONDE CUENTE CON TERRENO PARA EL ENSAYO DE LOS CULTIVOS

Conversando ayer con persona que se preocupa mucho por las labores que lleva a cabo el departamento de Experimentación Agrícola Escolar, nos decía que está en la mente del Gobierno y en vista de la importancia de dicho departamento, de asignarle un local más adecuado con sus necesidades, pues se trata de proporcionarle a la vez que una oficina como la que tiene actualmente, una regular faja de terreno para que se hagan allí los ensayos necesarios sobre la inmensa

variedad de semillas y granos continuamente recibe dicho departamento y que tienen que ser ensayados en campos particulares. Parece que existe el proyecto de ofrecerle en alguna escuela donde exista una vez terreno para los ensayos. Nos parece muy acertada esta disposición ya que se nota en el Gobierno el rito de alta comprensión en impulsar la agricultura por todos los medios a su alcance.

## Por Avión? Por Vapor? Por la Frontera? Cómo llega al país la Lotería de Panamá?

### SE CASTIGARA A LOS MALCRIADOS DE LAS GALERIAS DE LOS TETROS

Para la gran mayoría de público que asiste a los cines de esta capital no es un secreto que los muchachos concurrentes a las galerías de los mismos lanzan al salón y muy especialmente cuando ya se ha comenzado el espectáculo, con frases obscenas que desdiseñan mucho de la moralidad y del respeto que debe guardarse en lugares como esos donde asiste gran cantidad

de damas y señoritas dignas de consideración. Por tal motivo, la Dirección de Policía ha instruido a sus subalternos para que procedan a la detención de los muchachos a quienes se castigará lanzando frases o gritos de tono.

¿Tiene usted necesidad de riódicos, revistas, programas, carteles, facturas, etiquetas, jetas, esquelas, talonarios, etc.? LLAME AL TELEFONO 25 IMPRENTA BORRASE HN

# Calcetines DIANA y MONITO

A un precio que le parecerá imposible y sin embargo... ¡es cierto!  
La Mejor Calidad - Dibujos y Colores Elegantes y Garantizados

Av. Central **LA CASA de las CORBATAS** N. IEZZI

## Algunos saldos dolorosos me deja el haber dirigido la contienda Orión vs. Libertad

Nos dice el árbitro señor Güell

En sección aparte damos cuenta por medio de la consiguiente crónica del resultado del encuentro deportivo de ayer, Orión vs. Libertad, en disputa del precioso trofeo Gambrinus, cotejo final de la interesante serie llevada a cabo por la adquisición de este trofeo que ha correspondido al Club La Libertad.

Para hablarnos de los incidentes que al finalizar este cotejo se registraron y que fueron motivo para interrumpir tan magna contienda, ha Güell, miembro del grupo "Árbitros Unidos" y uno de nuestros jóvenes jugadores que más pruebas ha dado en diversas ocasiones de llegar a ser un buen director de partidas de fútbol.

El señor Güell nos dijo:

"Algunos saldos dolorosos me deja el haber dirigido esa contienda. Veán ustedes —y nos muestra un bello susto—, influido debido al golpe que le dio uno de los equipos del Orión—. También he de lamentar ciertas frases salidas de tono que espero la Federación sancione. Pero, en todo caso, el saldo más doloroso que tal partido me deja es el caso de que yo había considerado al Orión como uno de nuestros mejores cuadros en cuanto a disciplina pero ya ven, resulta que ni siquiera he aprendido ese espíritu todavía a perder y así, si sólo le gusta ganar, la moral de sus integrantes no existe y de nada le servirá a ese conjunto lo bueno que tenga, ya que no sabiendo perder, jamás habrá en ese cuadro espíritu deportivo.

Según parece, no encontraron los oriones, —en particular los Boloños que fueron quienes más me ultrajaron—, legal el fallo con que cedí penalty a favor de La Libertad. Pero ello es ridículo. La falta fue bien clara: Salazar retiene con ambas manos a Mora, cuando éste llevaba esperanzas de entrar para conseguirse el tanto; el "agarronazo" fué dentro del área. ¿Qué me tocaba a fallar? Penalty. Y así lo hice aplicando la regla nueva del Reglamento respectivo. Así, pues, las protestas en cuestión fueron bien fundadas.

En cuanto al resto del arbitraje, creo lo ejecuté de acuerdo con mis conocimientos; pero con toda justicia y a elección del público, que es el mejor juez, expongo mi actuación durante los 78 minutos de juego que duró esta prueba.

Estas fueron las palabras del señor Güell en cuanto a su arbitraje de ayer, palabras que reproducimos en esta forma más fiel posible.

## En el cambio de estaciones es muy fácil resfriarse NO SE DESCUIDE!!

Ese dolor de cabeza y malestar le desaparecen como por encanto

TOMANDO LAS LEGITIMAS

# CEFALINAS

de efecto rápido y seguro

NO AFECTA EL CORAZON, ESTOMAGO NI RIÑONES

Laboratorio Químico Industrial de HERNAN CALZADA

50 varas al Norte de la Estación Central de Camiones B.

Teléfono 2835 — San José — Apartado 1036

## El Garage de don Noé Alfaro hace una aclaración

Director de la PRENSA LIBRE.

Estimado señor:

En su periódico del sábado 21, hay una queja de unos padres de familia respecto a que los choferes de un garage de esta capital le faltan al respeto a sus hijas cuando pasan por frente a ese garage. Sin que sea recoger el auto, digo: que en mi garage — ya saben mis empleados — una falta de estas implica la pérdida inmediata del empleo. Hasta el momento, no he oído queja de parte de ninguno de los que allí la tuviera que hacer, ya que, puede hablarme sin ningún temor que en ese caso yo sabré — una vez comprobada la falta, — castigar al empleado.

Noé Alfaro

Nota. — Mis empleados todos están agremiados y han sido aceptados en la Sociedad de Choferes, sin ninguna dificultad.

Vale.

UNIFICASE la resistencia

(Viene de la primera página)

Patente Nacional en la forma que se pretende. Y perfectamente comprendido el Comercio de que esa es la razón y eso es lo justo, por cuanto nadie más que el público es quien paga o deja de pagar los fuertes o los débiles tributos, puede considerarse un hecho que la mayoría del mismo no cubrirá el nuevo y fuerte recargo.

## CONFERENCIA POR EL DR. D'ASCOLI

En su afán de divulgación sobre temas sociales-económicos, la Asociación Radical de Estudiantes, A.R.E., ha patrocinado para el próximo día una conferencia sobre el interesante tema: "Liberalismo Económico". La conferencia estará a cargo del competente catedrático don D'Ascoli. El señor D'Ascoli tratará del amplio tema su médu-

la; se extenderá sobre "la libre concurrencia" y su relación con la actual crisis.

La conferencia tendrá lugar en el Edificio Metálico, a las siete y cuarenta y cinco p. m., mañana martes. Quedan invitados a este acto el público en general y en especial el estudiantado.

## La circulación general monetaria en todo el país es actualmente de ₡ 25.412.910.25

En el mes de Marzo se registró una disminución

La circulación monetaria en todo el país en billetes del Banco Internacional, billetes de la Caja de Conversión, Billetes Certificados Plata, monedas de plata y monedas de cobre, según el último arqueo practicado por el Banco Internacional, es de ₡ 25.412.910.25.

En el mes de marzo, en relación con el mes anterior, se registró una disminución en la circulación de ₡ 4,076.00



## DOBLE LEUDA

- 1.—En la masa fría
  - 2.—En el horno caliente
- Elabore personalmente SU PAN Y SUS QUEQUES

Las dificultades del horno se han eliminado con

# DAVIS

LEVADURA EN POLVO

Mejor Calidad - Menor Precio - Mayor Tamaño

Compárela con sus similares

Unicos Distribuidores: LA DESPENSA

## Altos y seguros...

Viene de la pág. PRIMERA

temer por el momento. Esta noticia ha venido a poner un poco de nuevo optimismo en los señores cafetaleros que estaban temiendo con motivo de aquellas informaciones una baja inesperada que viniera a complicar las cosas. Pero lejos de confirmarse aquellas noticias, lo que ahora se dice es que el mercado permanece firme y los precios mejorando. Nuestro informante nos agregó además que debe insistirse en que se mantengan dos extremos muy importantes de las leyes controlistas cuales son los de obligar a los cafetaleros a la ley de relaciones con los productores y a controlar debidamente la producción de oro de manera que se aproveche esta bonanza en beneficio de todos.

Esta noticia viene a quitar toda la inquietud que pareció producirse en los finales de la semana pasada por la demanda de oro que hubo y que parecía indicar que estaba a las puertas una seria escasez.

Repetimos que ese temor está descartado por las referencias mismas de los comisionistas extranjeros, según la carta a que nos hemos referido y que nos mostró el distinguido cafetalero don Florentino Castro, quien agregó a su informe que su disposición inalterable es la de ceñirse a la ley de relaciones entre beneficiadores y productores, gane o pierda. Y considera además que esta debe ser la actitud de todos los beneficiadores para que haya en realidad una demostración sincera de que los cafetaleros no tratan sino de ser equitativos.

Transcribimos, pues, esta noticia a nuestros lectores porque como antes dijimos había inquietud al cerrarse la semana pasada. Con vista de que los precios del café se mantienen y así lo aseguran las casas inglesas a sus clientes, es de esperarse que continuaremos en el camino de la normalidad y que pronto el Congreso analizará con juicio lo que deba hacerse.

## DECLARACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA

Paris, 23. — El Ministro de Finanzas hizo declaraciones revelando que el programa de restauración de Doumergue es igual al de Roosevelt, que busca la posibilidad de reajustar el nivel de los precios y por otra parte subir los precios de las materias primas, lo cual considerará el medio más apropiado para la progresiva eliminación de las dificultades que ocasionan el alto costo de la vida francesa.

## NUEVAS QUEMAS DE...

Viene de la pág. PRIMERA

Allí murió una persona y resultaron muchos heridos. En una tercera reyería en que tomaron parte guardias civiles madrileños y viajeros en la estación de Ciempozuelos, resultaron gravemente heridas dos personas. El tren llevaba varios centenares de personas que se dirigían a participar en la reunión del Escorial del Partido de la Acción Popular a veinticuatro millas al nor-este de Madrid.

José María Gil Robles, joven líder del partido pronunció un vehemente discurso ante los cuarenta mil concurrentes, diciendo entre otras cosas:

"Varias maneras tenemos para contestar a las preguntas que ahora se nos hagan en el cargo de que queramos el poder y los 150 diputados nuestros, pueden decir mejor que nosotros de qué son capaces en las Cortes. Además de ello, la contestación puede completarse con millones de ciudadanos en las calles. Estamos para demostrar que nosotros contamos con la única organización que puede dar la batalla: si la revolución estalla en las calles, iremos a las calles. Nosotros somos un ejército de ciudadanos y no necesitamos de uniforme. Yo declaro que la responsabilidad del poder nos incumbirá cuando nosotros lo queramos y no cuando otros nos quieran empujar a ello. España llegará a ser nuestra dentro de muy poco tiempo, siendo ésta la única esperanza que nos alienta por ahora.

La huelga ha venido a completar la gran sorpresa. El gobierno se ve en apuros ya que toda la guardia civil de Madrid ha sido trasladada a Escorial o colocada en la ruta entre estos dos lugares. Es más, solamente unos pocos soldados han quedado en la capital para contener la huelga de servicios de locomoción y otros. Durante el día de ayer el tráfico estuvo en completo paro. Varias hombas estallaron produciendo considerables daños materiales, pero el gobierno hizo una declaración pública asegurando que la situación estaba en sus manos. Las calles están prácticamente desiertas, los motoristas y peatones temían ser alcanzados por las balas perdidas.

Varios camiones y motocicletas condujeron a la policía a varios lugares estratégicos de la ciudad. A las 6 y 15 p. m., un grupo sospechoso comenzó a situarse frente a la Puerta del Sol. La policía regular despejó el block, pero súbitamente se oyó un disparo en el extremo de la Calle del Arsenal, notándose que eran extremistas y entablándose un tiroteo en el cual murió un joven que se cree haya sido comunista, hiriendo también gravemente a un estudiante británico llamado Allan Peller, de 17 años de edad. Cuatro

personas más resultaron también ligeramente heridas, pues las fuerzas del gobierno presionaron sobre esa calle, logrando restablecer el orden en ella. Una poderosa bomba estalló a las 7 y 30 en la calle Bernardo, causando indescriptible pavor entre los vecinos.

La policía dió otra batalla contra un grupo que trataba de apoyar la retirada de un individuo que disparaba nutridamente contra aquella prolongándose la lucha por algunos minutos hasta que se logró arrestar a varios de los rebeldes.

## OTRAS HUELGAS

Madrid, 23. — Mientras la normalidad ha sido restaurada en Madrid, comunicase que se han declarado huelgas pacíficas en Valencia, San Sebastián y Aranjuez. La huelga de Valencia es el resultado del fracaso de la huelga de los hidroeléctricos que ha sido efectiva durante casi todo el mes. Las huelgas de Aranjuez y San Sebastián son protestas contra la reunión de ayer en Escorial.

## LA HUELGA EN VALENCIA

Valencia, 23 — Va iniciándose la huelga general como un acto de solidaridad con los operarios de la hidroeléctrica. Solamente circulan seis tranvías. Se anunció que no se publicarán periódicos.

## LA HUELGA EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián, 23. — Hacia media noche de ayer se declaró aquí la huelga general con un paro completo.

## NO SE SABE CUANDO SALDRA SANJURJO

Cádiz, 23. — Se sigue sin noticias concretas acerca de la salida de Sanjurjo, quien ha recibido un pasaporte valedero para Portugal, Francia e Italia.

## PROBABLE CRISIS EN EL GABINETE

Madrid, 23. — La ciudad está llena de rumores acerca de una muy probable crisis gubernamental. Se indica que mañana probablemente han de entregar su renuncia Hidalgo, del Río y otros, como consecuencia de la promulgación de la ley de amnistía.

## DECLARACIONES DE BARTHO

Varsovia, 23. — El Ministro de Relaciones de Francia, Barthou, declaró a los periodistas que la cooperación germano-polaca no significa el abandono de la alianza franco-polaca. Desmintió los rumores acerca de una fricción franco-polaca, aún cuando esté de por medio la progresiva negociación germano-polaca.

# Impermeables y Gabardinas

INGLESAS

Las últimas y más perfectas novedades para niños, señoras y caballeros en un grandioso surtido y a los MAS BAJOS PRECIOS acabamos de recibir. También hemos recibido la AFAMADA CAPA DE MONTAR, garantizada por 5 años.

**MANDLEBERG**  
**ALMACENES NEW ENGLAND**  
**DELCORE & ARONNE**



Para  
**Automóvil**  
y  
**Camión**  
Todo Tamaño

# Llantas Seiberling

Precios sin Competencia

Agencia  
**Chrysler Palace**  
Vicente Lines C.  
Frente al  
Parque Morazán

**La Federación Nl. de Trabajadores de la zona atlántica se ha dirigido a los personeros de la Cía. Agrícola Sres. Niehaus & Co. pidiendo la mejora de los salarios a los peones de las fincas**

Turrialba, 19 de Abril de 1934.  
Señor Director de  
LA PRENSA LIBRE.  
San José.

Estimado señor:  
Suplicó dar cabida en su muy importante vespertino a la siguiente nota trascrita al señor Administrador de la Hacienda "Aragón" en esta ciudad y de los señores Niehaus y Co., respectivamente, con el fin de buscar mejora de salarios para los trabajadores en esa finca.

Respecto a las demás Haciendas de don Florentino Castro D., Canducho Gutiérrez y otros, haremos próximamente los movimientos necesarios, ya que en esas fincas la condición del trabajador es peor que en la Hacienda antes citada.

En estas haciendas tenemos mucho que hacer. Empezaremos con un informe detallado, recogido de los propios trabajadores, que cuentan cosas dignas de exhibirse.

La nota a que antes hicimos referencias, dice así:  
Señores de la Compañía Agrícola don Guillermo Niehaus y Co.,  
San José.

Señores:  
La Federación Nacional de Trabajadores legalizó ante su Administrador en la Hacienda Aragón una comisión que fuera portavoz de nuestros socios y trabajadores en general. También portó y dejó en manos de su Administrador un pliego que textualmente dice así:  
Señor Administrador:

La Federación Nacional de Trabajadores legaliza ante usted la comisión portadora de este documento, con el fin de llegar a un acuerdo respecto a salarios de sus trabajadores. Nuestro anhelo es buscar la posibi-

"Salarios de ₡ 1.35 son una muestra palpable de la poca consideración que se tiene por quienes con su fuerza y su voluntad ayudan a las grandes empresas en sus negocios"  
"Buscamos, en vez de odios y venganzas, la cooperación y buena voluntad de los patronos. Si esto no es posible, entonces nuestras gestiones se encarrilarán por otro lado"

lidad de mejorar la condición del trabajador campesino, sin tener que llegar a extremos represivos.

Para este movimiento contamos con el apoyo moral y material de casi todos los trabajadores de las fincas, que ya no soportan por más tiempo el estado de miseria en que viven.

Salarios de un colón treinta y cinco céntimos son una muestra palpable de la poca consideración que se tiene por quienes con su fuerza y voluntad ayudan a las grandes empresas en sus negocios.

Actualmente, el café y el azúcar tienen precios inmejorables y no se explica que aún el trabajador esté viviendo en la casi miseria.

Consideramos que en la actualidad, perfectamente los negocios dan para pagar salarios de ₡ 2.50 y ₡ 3.00 sin que eso sea un atentado contra intereses creados y de esa base partir para mejorar también el salario de los artesanos. Si se pensara en un salario Standard, el monto de él tendría que subir a un más alto nivel, pero mientras se regula, abogamos por que se discutan las bases anteriores.

Anticipándole las gracias por la atención que se dé a nuestros represent-

tantes, hacemos votos por que la buena voluntad y cooperación sean quienes guíen el arreglo.

De usted Atto. y S. S.,  
Por la F. N. T. de la Z. A.  
Imael Arias H.

Como el señor Administrador nos alegó que a quien debíamos dirigirnos era a ustedes, por cuanto él era un trabajador como otro cualquiera y que él no hace más que acatar órdenes de sus superiores, por tanto, los dirigentes de la Federación acordaron que se enviara copia del pliego antes descrito, y que se hiciera hincapié en que nosotros queremos ante todo agotar las vías pacíficas y legales, buscando en vez de odios y venganzas, la cooperación y buena voluntad de los patronos. Si esto no es posible, entonces nuestras gestiones se encarrilarán por otro lado.

Esperamos, señores de la Compañía Agrícola, que ustedes consideren la anterior exposición y se dignen contestarnos.

En espera de sus órdenes, me suscribo de ustedes Atto. y S. S.,  
Por la Federación Nacional de Trabajadores,  
Imael Arias H.

## DE HEREDIA SE ADHIEREN A LA HUELGA DE TIPOGRAFOS

Heredia, 19 de Abril 1934.

Señor Presidente de la Federación de Artes Gráficas.

San José.

Apreciable compañero:

Por acuerdo del Sindicato de Zapateros de la ciudad y en su calidad de Secretario de Correspondencia, comunico a usted para que así se lo entere a sus compañeros, que nosotros nos solidarizamos con los tipógrafos en huelga del taller de Tormo y si las circunstancias lo requieren, colaboraremos económicamente para el triunfo de ésta.

Apoyándolos moralmente, quedamos en espera de que se requiera nuestra cooperación material,

El Srío. de Correspondencia,  
José Campos.

## TERRIBLE HECHO SANGRIENTO EN EL CANTON DE OSA

En lucha cuerpo a cuerpo en defensa propia, un hombre deja a otro sin vida, de un machetazo

Por el tren de pasajeros llegó el sábado a esta capital y con procedencia de Puntarenas, el señor Melchor Avendaño, quien se sirvió comunicarnos una dolorosa información en relación con un sangriento drama que tuvo por teatro una pequeña población del cantón de Osa. Nos manifestó el informante que habiendo conversado con una autoridad del lugar, ésta le había manifestado que estaba levantando una información para averiguar la causa de la muerte del señor Rodolfo Martínez, quien falleció en el Hospital de Puntarenas a causa de haber recibido de manos de un

trabajador de apellido Lagos un machetazo que le partió la frente. El autor del hecho que fue atacado por Martínez con arma similar y que tal situación no le quedó otro recurso que desvainar su machete y darle un tajo a Martínez que le cortó la cabeza. Como no hubo testigos del hecho, se levanta la correspondiente información.

PAPEL PERIODICO  
Tamaño 28" x 42"  
RESMAS PLANAS  
₡ 7.50 la resma  
Imprenta BORRASE HNOS.

Consigne sus Productos en Londres a la Casa

## Clímaco Vargas, Ltd.

Fundada en 1868

(Lendhall Buildings — Leadenhall Street)

Especialidades:

Café, Cueros de Res, Miel de Abejas, etc.

Mejores Precios por sus Productos

Gastos Rebajados a lo Imprescindible

Solicite su revista mensual y toda clase de detalles

## RESTREPO & Cía.

AGENTES PARA COSTA RICA

Frente al costado Sur del Amacén Robert, Pasaje Chacón — TELEFONO 3690



AGENTES EXCLUSIVOS:  
SABORIO HERMANOS - BOTICA NACIONAL

## CON PRISION O MULTA SERAN CASTIGADOS QUIENES FALTAN EL RESPETO A LAS NIÑAS

En relación con las actividades que viene desarrollando la Agencia Principal de Policía a cargo del Mayor Ramos, hemos tenido ocasión de enterarnos de que dicho organismo, con el fin de introducir moralidad y muy especialmente en lo que se relaciona con mujeres menotes de edad, este organismo ha estado aplicando severamente las leyes en cuanto a sujetos

que sin ningún escrúpulo faltan al respeto a las jovencitas.

Por tal motivo, dicha Agencia está dispuesta a aplicar penas de arresto y multa contra cualquier individuo a quienes compruebe que falta al respeto a alguna menor.

Nos parece muy acertada la disposición.

## MUY AFECTUOSO SALUDO



Muy Ilustre señor Canónigo don Enrique Kerm.

Con ocasión de celebrar mañana el 55 aniversario de su natalicio el M. I. señor Canónigo don Enrique Kerm, nos es muy grato anticiparle nuestro afectuoso saludo deseando que Dios le conceda muchos años más de vida, la cual ha consagrado al Ministerio de la Fe.

El M. I. señor Canónigo Kerm es uno de los elementos más prestigiados del Venerable Cabildo Metropolitano, y gracias a él se han llevado a cabo las mejoras de fomento y embellecimiento en nuestra Metropolitana que hace pocos años presentaba un aspecto ruinoso y muy en contradicción con la fe de pueblo Costarricense.

Bien sabe el M. I. señor Canónigo Kerm lo mucho que le estimamos y la admiración que tenemos por su actividad, la cual ha puesto al servicio de nuestro primer templo y sea en la fecha de su natalicio ocasión propicia para felicitarle con agradecimiento y afecto.

## POR PROCEDIMIENTOS CARIÑOSOS Y PERSUASIVO EL SOVIET TRATA DE ATRAERSE A LOS CAMPESINOS

Pretende el gobierno ruso la unión, en grupos de cinco diez, de los campesinos individualistas, facilitándoles semillas y aperos, al acercarse la época de las siembras

MOSCU, Abril 15. La Unión Soviética está preparando una campaña para hacer entrar a los restantes campesinos individualistas en unidades colectivas por medios amistosos, haciendo agudo contraste con las medidas coercitivas tomadas a este fin que hace cuatro años produjeron resentimiento, con motivo de acercarse la época de las plantaciones de la primavera.

Se están enviando instrucciones a los pueblos del Soviet para facilitar toda la ayuda posible a los campesinos individualistas, suministrándoles semillas y hasta facilitándoles caballos y maquinaria siempre que fuere necesario.

Dichos campesinos serán instruidos sobre las ventajas de pertenecer a las colectividades, siendo dichas ventajas el disfrute de impuestos más reducidos y de facilidades para vender su demasía de granos en mercado abierto.

El paso final será conseguir que estos grupos de campesinos vivan en la misma vecindad a fin de formar su propia colectividad.

Esto se hará no solamente por medio de propaganda, sino, poniendo en contacto a los campesinos que no poseen caballos u otros equipos, con aquellos de la misma vecindad que sí los posean, y al mismo tiempo estimulándolos para que cooperen entre sí.

De esta manera, de acuerdo con el plan, llegarán, gradualmente y sin esfuerzo a organizarse en grupos de cinco o de diez terratenientes. El objeto principal de este plan es conse-

guir uno de los importantes objetivos del segundo Plan Quinquenal el cual es la colectivización de las zonas.

Este propósito ya no resulta lejano. Se considera que el 80 por ciento de los vastos territorios agrícolas de la Unión Soviética, forman grandes colectivas y que el 75 por ciento tal vez más de los campesinos están trabajando ya colectivamente.

Las nuevas instrucciones son objeto de considerables críticas en los pueblos del Soviet por la indiferencia u hostilidad hacia los campesinos que aún permanecen fuera de las colectividades.

Los líderes del Soviet declaran sin embargo, que semejante actitud no está en armonía con el programa del partido, pero que es una demeración mal aconsejada de rectitud propia.

Debe emplearse tacto por aquellos pueblos del Soviet en que existe tirantez entre los campesinos individualistas y los que trabajan en colectividad.

Lecciones de  
Enseñanza Primaria  
en mi casa y a domicilio.  
Clases de Español para Extranjeros  
MACABEO VARGAS CASTAÑO  
100 varas al Norte de  
La Asturiana

## Es PASTEURIZADA



A ₡ 0.30 LA BOTELLA

PLANTA PURIFICADORA DE LECHE

50 varas al Sur del Mercado

TELEFONO No. 2987

### Don Benigno González Prada, el propietario de la "Asturiana"

Hace ya muchos años conozco a este apreciable comerciante, bien conocido entre los vecinos de mi barrio de los Leones, elemento saliente de la colonia Española y acreditado industrial en el ramo de café molido.

Se me ocurre ahora bosquejar su vida, pues en realidad a los extranjeros que han sido buenos, distinguidos y honrados en nuestra Patria, debemos solamente agradecerlos, sino queremos que nos hagan suya la vida de los asturianos.

Muy joven llegó en compañía de sus hermanos a esta nación y lo hizo por el comercio. Escogió esta tierra por parecerse a la suya que es Asturias, provincia de trabajadores y de buenas tierras dedicadas a la tierra y al mar.

La suerte le sonrió si bien los sacrificios para economizar fueron muchos el constante trabajo aniquilador, pero al cabo de algunos años, ya fue dueño de un negocio muy bien acrecentado como es La Asturiana que todos conocemos y donde se vende desde un lápiz hasta el último artículo que su orgullo es tener de todo y ser útil a todos. Luego montó un molino de café y el producto que vende se ha engrasado por su alta calidad y su pureza.

Todos lo queremos por servicial, franco y por buen vecino pues a todos ayuda y cuando se necesita ser servicial, enjugar una lágrima o participar del dolor ajeno, allí está don

Benigno.

Hace unos doce años unió su suerte a la de una distinguida dama, doña Elia Beer y así pudo formar un hogar modelo donde campean el trabajo y la virtud.

Ahora que ha recibido un ultraje vulgar, impremeditado, yo escribo esta silueta con todo cariño para que sepa don Benigno que en la vecindad lo queremos y que hemos sentido mucho la dura agresión de que ha sido objeto y que la autoridad debiera castigar con mano fuerte, pues el hecho de que no se constituyera la noche del suceso que nos ha alarmado y molestado, no significa que los irrespetuosos deben quedar impunes. El señor González ha sido un caballero, un español trabajador y modelo, y por eso esta manifestación debe tenerla como prueba de que los ticos sabemos apreciarlos y que al saludarlo en esta forma anhelamos que su pena sea menor, pues todos los amigos, parroquianos y vecinos hemos estado a su lado y queremos que su molestia sea disminuida con nuestro aprecio.

Macabeo Vargas Castro

**TODA CLASE DE HIERRO PARA CONSTRUCCION en cualquier cantidad y al mejor precio en el ALMACEN RODRIGUEZ. — Teléfono 2777.**

Hamburg-Amerika Linie - - - Norddeutscher Lloyd

## HAPAG-LLOYD

Próximas Salidas de Puntarenas

para EUROPA DIRECTAS:

V. "VANCOUVER"..... 25 Abril 1934

Ordene sus embarques por vapores de

## HAPAG-LLOYD

Solicitenos informes:

Victor Fabian & Cia. AGENTES GENERALES SAN JOSE

Felipe J. Alvarado & Cia., Suc. S. A. PUNTARENAS

### De Santa Cruz, Guanacaste

**MUNICIPALIDAD**  
Hoy celebra su última sesión la actual Municipalidad, la cual en los diez y seis meses escasos de labor ha dejado de realizar obras de positivos progresos.

Como muestra recordamos, aquí dentro del perímetro urbano la construcción de un puente que era de necesidad urgente, pues estaba continuado una cañal en verdadero bano; de no menor importancia es la reconstrucción del puente llamado de La Belisa, y unas graves reparaciones en el matadero, seriamente dañado por un huracán.

#### COMUNIDAD DE CARIDAD

En la actualidad la Junta de Caridad, por medio de su miembro don José Chaverri; transitoriamente radicado en San José, hace gestiones relacionadas con una suma de 12,000, incluidos en el actual presupuesto, destinados por el Congreso en decreto No. 59 de 20 de junio 1933, para construir en esta ciudad un Dispensario, cuya necesidad hace sentir profundamente para un tanto la amarga situación de los desvalidos de la fortuna, en personas como estas, tan azotadas por enfermedades y carentes de un hospital.

La Junta, según nos enteramos, no

pretende retirar la referida suma, sino que gestiona en el sentido de que el Gobierno, por medio de la Secretaría de Fomento, envíe a levantar un plano, de acuerdo con la pequeña suma asignada y proceda a la construcción del Dispensario por medio del Taller de Obras Públicas.

Hacemos votos porque no nos resulte como tantos y tantos ofrecimientos del Gobierno a nuestra Provincia "puro atolillo con el dedo".

#### LUCTUOSA

Ayer y en medio de un sincero y general dolor, bajó a la tumba la estimable señora Irene Gutiérrez v. de Vázquez, cumplida la carrera de su vida humilde y noble, pero llena toda ella del más alto espíritu de servicio. Fué obstétrica empírica de una práctica a toda prueba y que por largos años fué el consuelo y la esperanza de las madres en el trance doloroso y divino de la maternidad.

Por eso a su última morada la siguió el dolor y el sentimiento de cientos de mujeres. Duerma en paz doña Irene.

Damos nuestro sincero pésame a sus apesadumbrados hijos Rogelio y Esperanza Ruiz, Edith, Judith y Manuel Vázquez.

16 Abril de 1934.

Corresponsal

## ¿La pulcritud de nuestro corte puede deberse a arte de magia?

# ¡NO!

- ⊙ Pericia
- ⊙ Estudio
- ⊙ Especialización



Control absoluto de la técnica del corte y la confección, para producir el traje 100 x 100 de perfecto.

Por eso cada traje nos vale una nueva felicitación.

Telas inglesas modernas y exclusivas

¡NO COBRAMOS MÁS!

(Una versión inglesa interpretada por nosotros)

El Caballero distinguido ha dado su fallo a la **SASTRERIA AMERICANA** como la única que da el traje más Elegante y Perfecto. Por esta razón fue la que ganó el Concurso Comercial Industrial Hispano Americano.



75 varas al Oeste del Parque Morazán - Avenida de las Damas

## La Cámara de Contribuyentes continúa empeñada en una pronta solución del problema eléctrico

Se tratará de crear las Juntas de Distrito, para la defensa de sus propios intereses

En sesión verificada anoche por la Cámara de Contribuyentes, se siguió discutiendo el asunto del problema eléctrico, que es de absoluta necesidad resolver bajo una base equitativa para el consumidor.

En vista de que no se conocen las bases sobre las cuales la Junta Nacional de Electricidad está tratando con las Compañías Eléctricas, la Gerencia de la Cámara envió una nota a dicha Junta solicitando esas bases, y al mismo tiempo indicándole la conveniencia de que declare si las sesiones que celebra son públicas, toda vez que es un organismo de interés público.

Al efecto, la Cámara está en espera de esa contestación para entrar de lleno en materia, pues con conocimiento de las bases sobre las cuales está tratando, la Cámara puede pedir la aplicación de tarifas equitativas y justas para el consumidor, tarifa que debe ser bastante baja, toda vez que en nuestro país la energía eléctrica se encuentra por todas partes, en forma de fuerza hidráulica.

Estaría muy bien que en países en donde la energía eléctrica se consigue a base de aceite o alguna otra sustancia combustible, se cobrara una tarifa alta al consumidor. Pero en nuestro país, en donde, como dijimos antes, la energía eléctrica se encuentra rebosando, esas tarifas deben ser equitativas y racionales.

También se trató de la creación de las Juntas de Distrito, encargadas de velar por la defensa de los intereses de esos distritos, que son muy necesarios actualmente. Esas Juntas tratarán de que el saneamiento de todos los Distritos sean debidamente acondicionados, en todas las obras necesarias, tanto para su saneamiento como para su ornato.

¿Tiene usted necesidad de periódicos, revistas, programas, carteles, facturas, etiquetas, tarjetas, esquelas, talonarios, acciones, etc.?

LLAME AL TELEFONO 2287 IMPRENTA BORRASE HNOS

## Los menores de edad reclusos en la Penitenciaría han sido ocupados en trabajos agrícolas de huertas

También tienen clases de trabajos manuales

Problema grave viene siendo para el Estado la reclusión de un sinnúmero de menores de edad quienes, por falta de un correccional destinado a ellos, tienen que ser reclusos en la Penitenciaría por los delitos o faltas que cometen. Sobre este tópico hemos dicho mucho en nuestras columnas, insistiendo hasta la saciedad en que es verdaderamente perjudicial para esos muchachos estar en contacto directo con los criminales que están en la Penitenciaría reclusos, al mismo tiempo que insistiendo por que se les dé ocupación en cualquier cosa para evitar su vagancia que es fuente de vicios e incitación al mal.

La Agencia Principal de Policía de menores, institución recientemente creada, también ha venido preocupándose

sobre este problema y al efecto, consiguió que fuese destinado un maestro de trabajos manuales que diera clases diariamente a aquellos muchachos reclusos en la Peni. Por su parte, los señores comandantes del penal también se han dado cuenta de la necesidad de que esos menores trabajen, y al efecto, han dispuesto que de ahora en adelante, todos ellos se ocupen durante las mañanas en los trabajos agrícolas que haya necesidad de hacer en las huertas de que dispone la Penitenciaría.

Según parece, los muchachos han experimentado alegría con esta disposición que les permitirá estar al aire y al sol durante las mañanas, desempeñando labores de agricultura que habrán de serles muy beneficiosas.

# United Fruit Company Vapor QUIRIGUA

Saldrá de Limón para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA.

Salida 29 de Abril

FELIPE J. ALVARADO y Cia., AGENTES

Para otros informes, dirijase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

Se pedirá sanción contra los perros que muerden a menores

Muy frecuentemente se presentan al Patronato Nacional de la Infancia denuncias de chicos que han sido mordidos por perros. En realidad, hay animalitos de estos que son un verdadero peligro para chicos y grandes, por cuyo motivo bien valdría eliminarlos de una sola vez. En lo que res-

pecta a menores de edad, el Código de la Infancia no contempla el caso de sanción o reclamo contra los propietarios de esos canes peligrosos; por lo cual aquella institución pedirá al Congreso una adición a la referida ley, que contemple este caso, en vista de la necesidad de hacerlo.

## Royal Netherlands Steamship Co. (LINEA HOLANDESA DE VAPORES)

### Vapor COSTA RICA

SALDRA DE LIMON PARA PUERTOS EUROPEOS

4 de Mayo

LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirijirse a

JOHN C. GRAFFIN Co. S. A.

Agentes Generales

FELIPE J. ALVARADO & Co. Suc. S. A.

Sub-Agentes en

LIMON

PUNTARENAS

## El Ingeniero Truque se hará cargo de la dirección de los trabajos de pavimentación

El municipio es muy posible que inicie el lunes entrante los trabajos de pavimentación de la calle 21 del barrio González Lahmann y la avenida primera, pues como se sabe, existe el proyecto de que con el auxilio de los vecinos se beneficien con estas obras, proceder al pavimentado total de tales calles.

La Ingeniería de Vías Públicas encargará al Ingeniero don Gonzalo

Truque la dirección de tales trabajos, habiéndose girado instrucciones a dicho señor para que el lunes dé comienzo a sus labores en tales sectores de la ciudad.

El resto de los trabajos que se reanudarán el lunes, como construcción de alcantarillas, reparaciones de calles y demás, los atenderá el Ingeniero Jefe de Vías Públicas don Lucas Fernández.



## En la Tienda "MIL COLORES"

Situada en la AVENIDA CENTRAL entre La Magnolia y la Joyería Siebe encontrará siempre los famosos baules

### NEVERBREAK

que gozan de gran reputación por su resistencia y durabilidad

Pregunte a los Artistas sobre la duración de los

## NEVERBREAK TRUNKS

QUE NUNCA SE ROMPEN

# AZUCAR Hacienda Victoria

El famoso producto del cantón de Grecia

## Calidad y Precio Inmejorables

consigue desde una arroba en adelante y al por mayor en el Depósito Permanente de

TELEFONO 2131 Gmo. NIEHAUS y Co. APARTADO 493

## Orión-Libertad

## Copa Gambrinus



Arriba, en el centro, la gentilísima Señorita Costa Rica, dechado de belleza, de virtudes y de gracias, con algunas de sus encantadoras compañeras, junto a la bellísima "Copa Gambrinus". En el centro, la señorita Jiménez roza suavemente el esférico, ante la sonrisa atenta de Sapriza y la cara formalísima de Goldoni. En el extremo izquierdo, en círculo, una acertada y valiente salida de Mata, quien en pleno vuelo arrebata el balón del pie del contrario. En el extremo derecho, el segundo goal de la mañana, el más espectacular, originado en un error de Sapriza y espléndidamente logrado por Verdía, haciendo así inútil la estrada de sus compañeros que se precipitan como avalancha. En círculo pequeño, a la izquierda, el tercer goal, de penalty. Y al lado opuesto, la solemne entrega del magnífico trofeo "Gambrinus", la preciosa copa en disputa. Abajo, en el centro, el momento perdido por Bolaños, cuando tuvo ocasión de empatar a un tanto y dió tiempo a que Jones se colocara y apañara. Y por último, tenemos al minúsculo juez, el hombre que, en un momento inesperado decidió el final del encuentro.

## 280 TRABAJADORES...

(Viene de la primera página)

Los trabajos que hoy se reanuda- ron son: Construcción de alcantarillas en calles 15 y 16, en Chile Perro y otras de menor importancia; asfaltado de calles y avenidas en el barrio Otoyá y reparaciones de algunas otras calles de la ciudad. Esto en cuanto a Vías Públicas. En cuanto a Sanidad, las cus drillas se distribuyeron en la limpieza de caños, alcantarillas y demás aspectos del ramo. Cañerías y cloacas, en sus labores de costumbre en la capital y en Tres Ríos.

Para el control de todos estos traba- jadores y la extensión de tarjetas a cada cual, se han estado desplegando grandes actividades pues resulta un tanto difícil la tarea de poder controlar en debida forma todos los traba-

jos y por ello aun se nota en los departamentos respectivos del Municipio mucho movimiento en cuanto se refiere a poner en práctica el plan de reorganización de trabajos.

Acerca de que algunos de los traba- jadores que quedaron sin ocupación hoy al reanudarse tales obras, como en sección aparte informamos exten- samente, interrogamos al señor Inge- niero Jefe de Vías Públicas don Lucas Fernández quien nos dijo:

—Ni un solo trabajador de los que ocupara el municipio al darse la orden de paro en días pasados se ha dejado de tomar en cuenta al iniciarse el plan de reorganización de trabajos esta mañana. Desde las cinco horas de hoy me ocupo en la integración y distribución de cuadrillas; todos los

hombres que figuran en planillas des- de hoy comenzarán a devengar sus salarios y así, es falso que se haya dejado a alguien por fuera. Lo que pasa es que muchas personas que antes no estaban en estos trabajos tratan de conseguir ahora enganche, pero ello resulta imposible; tal aspecto de colocar gente nueva no lo contempla ese plan de organización y así, las instrucciones que tengo—pese a que siento no colocar más gente,—son las de que debo emplear al mismo número de hombres que tenía antes al paralizarse los trabajos. No hay lugar para nadie que no estuviese anteriormente en tales trabajos y no puedo salirme de los límites de las instrucciones superiores que he recibido.

Para terminar, don Lucas nos manifiestó que antes de fin de semana ya

estará todo debidamente organizado, pues aún se tropieza con gente que no obedece y otra rebelde que desde luego dificulta la buena marcha de las obras reanudadas.

CONTINUAN valorizándose **Viene de la Página Primera.** ricanos tienen mucha demanda y se cotizan a mil cien colones cada uno. Estos valores habrán de alcanzar una mucho más alta cotización, pues el Banco Internacional los recibirá por el cincuenta por ciento de su valor nominal en la cancelación de hipotecando también muy altos precios; cas y otras obligaciones.

Las acciones de los Bancos están al- las del Costa Rica se cotizan con mucha demanda a mil setecientos cincuenta colones y las del Anglo a quinientos cincuenta colones.

## Recuerde Bien

que donde usted compra mercadería de Primera y a precio bajo es sin duda alguna en el Almacén

## Au Bon Marché

Para dar cabida a nueva mercadería por llegar, ofrecemos hoy a PRECIO BAJO lo siguiente:

	Docena	C
Aceite de oliva VIRGEN lata 1/2 kilo	14.50	1.20
Aceite de oliva VIRGEN lata 1 kilo	28.00	2.33
Calamares en tinta, ovalado grande	18.00	1.50
Calamares en tinta, ovalado mediano	10.00	0.83
Caviar ruso legítimo, lata 2 onzas	24.00	2.00
Caviar ruso legítimo, lata 4 onzas	44.00	3.66
Sauerkraut, lata 2 libras	12.00	1.00
Sopas Cambells y Wilson	8.00	0.66

Salchichón de Milán (Salame)  
Jamón crudo (entero la libra 2.00)

### PASTAS ITALIANAS

Spaghetti, Linguine, Macarrones	
Ciruelas pasas, Caja 25 libras	32.00
Melocotones, Caja 25 libras	36.00
Albaricoques, Caja 25 libras	37.00

Y ASIMISMO TENEMOS MUCHISIMOS ARTICULOS A PRECIOS BAJOS

## AU BON MARCHE

Frente a las Compañías Eléctricas

LUIS VANNI L.

TELEFONO 27

## TEATROS

EMPRESA MARIO URBINI

## VARIEDADES

LUNES 23 DE ABRIL DE 1934 — (Aprobado por la Censura)

A las 6.45 — 1 hora en Español **LA HERMANA BLANCA** ENTRADA 50 C

A las 8.30 — LA MARAVILLOSA OBRA DEL DIA!  
Gran éxito sin precedente! **LORETTA YOUNG y SPENCER TRACY** en

**FUEROS HUMANOS** Entrada 1.00

Mañana: A las 5, a las 6.45 y a las 8.30: **VIVAMOS HOY**, en español. — Jueves: **QUE NO PUEDE COMPARARSE** — Sábado: Laurel y Hardy en **OLIVER EL OCTAVO**

**\* AMERICA \***

A las 7 — La comedia de **METRO!** | A las 8.30 — El coloso en Español

**TRES MUJERES** | **LA SOMBRA DE PANCHO VILL**  
ENTRADA . . . . . 25 CENTIMOS | ENTRADA . . . . . 50 CENTIMOS

Mañana: A las 6.45: **EL ARCA DE NOE** — A las 8.30: **LA HERMANA BLANCA**

**\* MODERNO \***

A las 7 y a las 8.30 — Gran éxito de aventuras policíacas:

**EL HALCON DE MALTA**  
ENTRADA 25 CENTIMOS - Mañana: A las 5, a las 7 y a las 8.30: **EL REY**

**\* ADELA \***

A las 7 — Estupendo espectáculo de aventuras!  
ENTRADA 25 CENTIMOS — Mañana: A las 7: **CUATRO HERMANAS**

## Prácticamente no habrá...

Viene de la Página Primera. que las tercerillas escasamente llegarán a unos diez mil sacos. Por otro lado, la demanda y precios de las tercerillas para el consumo son muy favorables, por lo que los productores obtendrán mayor utilidad vendiendo en el país que exportando a los mercados de Estados Unidos y Europa, a donde en la cosecha anterior se vendieron cerca de cuarenta mil sacos de tercerillas a precios bastante buenos. La ley que estableció el tributo para la exportación de tercerillas, a razón

de cuarenta centavos oro por libra y seis kilogramos, venidos año, y si el Congreso en sus sesiones ordinarias no reforma la ley de exportación de café, exportar las tercerillas habrá de costar un dólar y medio por quintal.

### TIPO DE CAMBIO

Dólares  
Libras esterlinas  
Francos franceses  
Pesetas  
Liras

**BOXEO** **TEATRO ADELA** **BOXEO**

Martes 24 de Abril, a las 9 p. m.

**Kid Cárdenas**  
El Mastodonte Cubano  
VS.  
**Claudio Mora Molina**  
El Campeón Nacional

**Juan Bagás vs. Kid Langford**  
VEA PROGRAMAS

**OLIMPIA**

Miércoles 25 de Abril, a las 9 p. m.  
A DIEZ ROUNDS  
**JOSE SABORIO vs. YOUNG UZCUDUN**

A OCHO ROUNDS  
Alvaro Hernández vs. Emilio Castrillo

A SEIS ROUNDS  
Humberto Morales vs. Arturo Clark

A CUATRO ROUNDS  
Tony Loaiza vs. Nicho Orellana

PRECIOS: } Gradería . . . . . \$ 0.75 — Preferencia . . . \$ 1.25  
                  } Grada Ring Side 2.00 — RING SIDE numerado 3.00